بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

لفترة الستة شهور المنتهية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

المحتويات	الصفحة
تقرير المراجعة المستقل للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٣
البيان المرحلي الموجز الموحد للتدفقات النقدية للمجموعة	٤
البيان المرحلي الموجز الموحد للتغيرات في حقوق المساهمين للمجموعة	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٦ - ٢١

ص. ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون : ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت: www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
السادة/ مساهمي بنك الإمارات الدولي ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لـ بنك الإمارات الدولي- ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لنصف السنة المنتهي في ذلك التاريخ ("البيانات المالية المرحلية"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً لأعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ " مراجعة البيانات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". تنطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناء على مراجعتنا ، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي المادية، وذلك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

31 JUL 2007

كيه بي ام جي عضو في كيه بي أم جي العالمية، مؤسسة سويسرية تعاونية
جميع الحقوق محفوظة

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع)
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
الموجودات				
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	٣	٤,٨٠٢,٤٠٣	٦,٧٧٨,٤٤٠	٤,٢٨٥,٤٤٠
مستحق من البنوك		١٠,٩٩٧,٠٥٦	٦,٨٢٢,٤٠٥	٦,٠٤٤,٩٠٦
القروض والمدينون	٤	٧١,٤٨٥,٥٣٣	٥٩,٢٧٨,٢٠٨	٤٦,٢٨٦,٣٠٣
تمويل ومنتجات إستثمارية إسلامية	٥	٧,٩١٢,٢٦٤	٦,٥٥٨,٣١٠	٤,٤٥٢,٣٩٥
أوراق مالية استثمارية	٧	١٠,٩٧١,٥٥٦	٨,٥٥٨,٢٦٦	٥,٠٢٢,٥٦٩
إستثمارات في شركات زميلة		٢,٤٥٥,٤٢٦	٢,٢٩٦,٧٠٧	٢,٠٩٧,١٤٢
عقارات استثمارية		٢٩٠,٦٥٠	٢٦٩,٠٢٥	٢٦٤,٢٢٤
عقارات ومعدات		٥٥٠,٩٤٨	٤٣٨,٣٧٩	٣٤٠,٥٥٨
الشهرة و الأصول غير الملموسة	٨	٣٩,٨٣٢	١٤,١٨٤	-
القيمة العادله الموجبة للمشتقات		١,٩٢٤,٣٢٧	٢,٠٣٣,٣٤٥	١,٥٨٣,٣٠٣
قبولات العملاء		١,٤٣٢,٢١٦	١,٠٢٠,٧٩١	٩٩٥,٠٠٤
موجودات أخرى		٢,٤٢٥,٢٣٣	١,٥٩٧,٠٨١	١,٠٣٣,٤٣٠
أجمالي الموجودات		١١٥,٢٨٧,٤٤٤	٩٥,٨٧٨,١٤١	٧٢,٤٠٥,٢٧٤
المطلوبات				
ودائع العملاء		٥٠,٢٨٩,٤٩١	٤٠,٨٨٧,٠٥٢	٣١,٦٧٠,٧٠١
ودائع للعملاء على أساس النظام الإسلامي		١١,٤٣٣,٩٦٤	٩,٠٤٥,٣٧٤	٦,٢٤٥,٤٣٥
مستحق للبنوك		٢٣,٣٨٩,٢٣٤	١٩,٩٧٥,٢٧٦	١٢,٥١٣,٧٣٧
ودائع بموجب اتفاقية إعادة الشراء		٣٥٥,٠٨٧	٣٥٥,٠٨٧	٣٥٥,٠٨٧
سلفيات متوسطة الأجل	٩	١٣,٧٩٩,٥١٦	١٢,٠٨٣,٠٦٠	٩,٨٢٩,٢٩٠
صكوك مستحقة الدفع	١٠	١,٢٨٥,٥٥٠	-	-
القيمة العادله السالبة للمشتقات		١,٩٣٣,٦٩٤	٢,٠٧٥,٣٩٢	١,٦٦,٩٨٢
قبولات العملاء		١,٤٣٢,٢١٦	١,٠٢٠,٧٩١	٩٩٥,٠٠٤
مطلوبات أخرى		٢,٠٢١,٣,٥	١,٥٥٨,٠٦٢	١,٢٠٢,٦٩٨
أجمالي المطلوبات		١٠٥,٩٤٠,٠٥٧	٨٧,٠٠٠,٠٩٤	٦٤,٤٧٥,٩٣٤
حقوق المساهمين				
رأس المال المصدر		٢,٩١٤,٨٧٠	٢,٣٣١,٨٩٦	٢,٣٣١,٨٩٦
احتياطي قانوني وإلزامي		٩٨٢,٢٠٥	٩٨٢,٢٠٥	٧٩٢,٢٠٥
احتياطات أخرى		٣,٧١١,٥١٠	٤,٢٩٤,٤٨٤	٣,٢٤٠,٤٨٤
تغييرات متراكمة بالقيمة العادلة		٣١١,٦٠٤	٣٤٣,٢٨٥	٣٠٢,٦٥٩
أرباح محتجزة		١,٤٢٥,٥١١	٩٢٤,٦١١	١,٢٦٠,٦٦٢
أجمالي حقوق المساهمين		٩,٣٤٥,٧٠٠	٨,٨٧٦,٤٨١	٧,٩٢٧,٩٠٦
حقوق الأقلية		١,٦٨٧	١,٥٦٦	١,٤٣٤
أجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات		١١٥,٢٨٧,٤٤٤	٩٥,٨٧٨,١٤١	٧٢,٤٠٥,٢٧٤
الالتزامات الطارئة		٢٦,٤٦٤,٣٨٠	٢٤,٢٢٠,٥٦٥	٢٤,٥٢٨,٥٨٢

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
تم إدراج تقرير المراجعة المستقل للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمدققي الحسابات في الصفحة ١.

الرئيس التنفيذي **المسئول المالي الرئيسي**

31 JUL 2007

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع.)
بيان الدخل الموحد الموجز المرحلي للمجموعة
لفترة الثلاثة والستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	ايضاح	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
		الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
إيرادات الفوائد		١,٤٥٣,٦٦٧	٩٠٥,٠٤٨	٢,٧٥٢,٢٩٦	١,٨٣٢,٢٢٧
إيرادات التمويل والمنتجات الاستثمارية الإسلامية		١٨٣,٧٩٥	٩٠,٥٣٩	٣٠٤,٧٥٢	١٤٨,٩٧٨
إجمالي إيرادات الفوائد والتمويل والمنتجات الاستثمارية الإسلامية		١,٦٣٧,٤٦٢	٩٩٥,٥٨٧	٣,٠٥٧,٠٤٨	١,٩٨١,٢٠٥
مصروفات الفوائد		(١,٠٠٠,٤٤٦)	(٥٧٨,٧٥٢)	(١,٨٥٨,٨٠٤)	(١,١٥٠,٣٦٦)
توزيعات أرباح للمودعين		(٩٠,٦٧١)	(٤٠,٧٢٣)	(١٦٧,٢١٢)	(٦٥,٠٧٢)
أرباح مدفوعة لحملة شهادات صكوك		(٣,٧٨٨)	-	(٣,٧٨٨)	-
صافي إيرادات الفوائد والدخل من العمليات الإسلامية صافية من توزيعات الأرباح للمودعين		٥٤٢,٥٥٧	٣٧٦,١١٢	١,٠٢٧,٢٤٤	٧٦٥,٧٦٧
إيرادات الأتعاب والعمولات والإيرادات الأخرى		٤٤٤,٤٤٣	٢٤١,٠٢٦	٨٤١,٦٨٩	٦٤٦,٥٢٨
إيرادات العقارات		٣,٨٦٩	١,٩٥٤	١٦,٩١٠	٢,٨٧٧
إجمالي الإيرادات		٩٩٠,٨٦٩	٦١٩,٠٩٢	١,٨٨٥,٨٤٣	١,٤١٥,١٧٢
المصاريف الإدارية والعمومية		(٣٧٩,٣٧٨)	(٢٧٩,٠٦٨)	(٧١١,٢٥٠)	(٥٠٨,٣٦٥)
صافي مخصصات انخفاض قيمة القروض والمدينين و التمويل و المنتجات الإستثمارية الإسلامية	٦	(٧٢,٧٠٢)	(٢٢,٥٨٨)	(١٣٢,٧٢٢)	(٣٥,٧٤١)
حصة من أرباح الشركات الزميلة		٨٧,١٣٤	٥١,٢٤٩	١٥٨,٧١٩	١٠٠,٨٩٥
أرباح الفترة للمجموعة		٦٢٥,٩٢٣	٣٦٨,٦٨٥	١,٢٠٠,٥٩٠	٩٧١,٩٦١
المنسوبة إلى:					
المنسوبة إلى حقوق المساهمين		٦٢٥,٨٦٩	٣٦٨,٠٢٢	١,٢٠٠,٤٦٩	٩٧١,٨٩٣
حقوق الأقلية		٥٤	٦٦٣	١٢١	٦٨
أرباح الفترة للمجموعة		٦٢٥,٩٢٣	٣٦٨,٦٨٥	١,٢٠٠,٥٩٠	٩٧١,٩٦١

	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٧ (درهم)	٢٠٠٦ (درهم)	٢٠٠٧ (درهم)	٢٠٠٦ (درهم)
ربحية السهم				
الثابتة والمخفضة	٠,٢١	٠,١٣	٠,٤١	٠,٣٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
تم إدراج تقرير المراجعة المستقل للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمدققي الحسابات في الصفحة ١.

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع.)
البيان المرحلي الموجز الموحد للتدفقات النقدية للمجموعة
لفترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ (غير المدققة)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح السنة للمجموعة		١,٢٠٠,٥٩٠	٩٧١,٩٦١
تسويات بنود غير نقدية			
مخصصات إنخفاض قيمة القروض والمدينين		١١٥,٠٢٥	٥٣,٨٦١
مخصصات انخفاض قيمة التمويل والمنتجات الاستثمارية الإسلامية		٤٠,٦٤٢	١٠,٧٩٥
استهلاك الممتلكات والمعدات		٤٣,١٤٤	٣٠,٣٢٦
إطفاء أصول غير ملموسة		١,٠٨٥	--
الحصة في أرباح شركات زميلة		(١٥٨,٧١٩)	(١٠٠,٨٩٥)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		١,٢٤١,٧٦٧	٩٦٦,٠٤٨
الزيادة في الودائع الإلزامية		(٦١٧,٣٢٥)	(٥٣٤,٧٣٧)
النقص في المبالغ المستحقة من البنوك بعد ستة أشهر		١٥١,٠١٥	(١٧٦,٧١١)
النقص في المبالغ المستحقة للبنوك بعد ستة أشهر		(٢٥,٠٠٠)	(٤٣,٧٤٤)
صافي التغير في المطلوبات الأخرى/ الموجودات الأخرى		(٣٧١,٣٢٣)	٢٦٨,٣٣٠
صافي التغير في القيمة العادلة للمشتقات		(٣٢,٦٨٠)	٤٧,٤٩٤
الزيادة في ودائع العملاء		١١,٧٩١,٠٢٩	٤,٨٥٨,٠٨٠
الزيادة في القروض والذمم المدينة		(١٢,٣٢٢,٣٥٠)	(٧,٧٧٢,٩١٨)
الزيادة في التمويل والمنتجات الاستثمارية الإسلامية		(١,٣٩٤,٥٩٦)	(٢,١٧٥,٨٨١)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية		(١,٥٧٩,٤٦٣)	(٤,٥٦٤,٠٣٩)
الأنشطة الاستثمارية			
الزيادة في التداول والأوراق المالية الاستثمارية		(٢,٢٣١,٩٧١)	(١,٩٧٠,٠٧٤)
الزيادة في العقارات الاستثمارية والتطويرية		(٢١,٦٢٥)	(١٣٥,٤٩٥)
الاستحواذ على شركات تابعة	٨	(٢٧,٠١٣)	-
الإضافات إلى الممتلكات والمعدات (صافي)		(١٤٩,٠١٩)	(١٢٧,٩٩٩)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية		(٢,٤٢٩,٦٢٨)	(٢,٢٣٣,٥٦٨)
الأنشطة التمويلية			
الزيادة في الأقتراض متوسط الأجل		١,٧١٦,٤٥٦	٣,٤١٩,٩٠٥
زيادة في صكوك المستحقة الدفع		١,٢٨٥,٥٥٠	-
زيادة في حقوق الأقلية		-	٧٨
توزيعات أرباح مدفوعة		(٦٩٩,٥٦٩)	(٤٤٨,٤٤٢)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		٢,٣٠٢,٤٣٧	٢,٩٧١,٥٤١
نقص في النقد ومعادلاته	١٥	(١,٧٠٦,٦٥٤)	(٣,٨٢٦,٠٦٦)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
تم إدراج تقرير المراجعة المستقل للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمدققي الحسابات في الصفحة ١.

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع.)
البيان المرحلي الموجز الموحد للتغييرات في حقوق المساهمين للمجموعة
لفترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ (غير المدققة)

ح	رأس المال المصدر	الاحتياطي القانوني والإلزامي	احتياطيات أخرى	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	الأرباح المحتجزة	حقوق الأقلية	الإجمالي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
	١,٧٩٣,٧٦٦	٧٩٢,٢٠٥	٣,٧٧٨,٦١٤	٦٤٧,١٣٥	٧٣٧,٢١١	١,٢٨٨	٧,٧٥٠,٢١٩
	-	-	-	-	٩٧١,٨٩٣	-	٩٧١,٨٩٣
	-	-	-	(٣١١,٠١٢)	-	-	(٣١١,٠١٢)
	-	-	-	(٣٣,٤٦٤)	-	-	(٣٣,٤٦٤)
	-	-	-	-	(٤٤٨,٤٤٢)	-	(٤٤٨,٤٤٢)
	٥٣٨,١٣٠	-	(٥٣٨,١٣٠)	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	١٤٦	١٤٦
	٢,٣٣١,٨٩٦	٧٩٢,٢٠٥	٣,٢٤٠,٤٨٤	٣٠٢,٦٥٩	١,٢٦٠,٦٦٢	١,٤٣٤	٧,٩٢٩,٣٤٠
	٢,٣٣١,٨٩٦	٩٨٢,٢٠٥	٤,٢٩٤,٤٨٤	٣٤٣,٢٨٥	٩٢٤,٦١١	١,٥٦٦	٨,٨٧٨,٠٤٧
	-	-	-	-	١,٢٠٠,٤٦٩	-	١,٢٠٠,٤٦٩
	-	-	-	(٨,٤٦٠)	-	-	(٨,٤٦٠)
	-	-	-	(٢٣,٢٢١)	-	-	(٢٣,٢٢١)
	-	-	-	-	(٦٩٩,٥٦٩)	-	(٦٩٩,٥٦٩)
	٥٨٢,٩٧٤	-	(٥٨٢,٩٧٤)	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	١٢١	١٢١
	٢,٩١٤,٨٧٠	٩٨٢,٢٠٥	٣,٧١١,٥١٠	٣١١,٦٠٤	١,٤٢٥,٥١١	١,٦٨٧	٩,٣٤٧,٣٨٧

لم يتم اجراء تحويلات للإحتياطي القانوني والإلزامي والإحتياطيات الأخرى لفترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ حيث سيتم اجراء تلك التحويلات في نهاية السنة.
تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
تم إدراج تقرير المراجعة المستقل للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمدققي الحسابات في الصفحة ١.

بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

١ الوضع القانوني والأنشطة

تم تأسيس بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع) ("البنك") في دبي كبنك تجاري ذو مسئولية محدودة وذلك بموجب مرسوم صادر من صاحب السمو حاكم دبي في ٢٧ مارس ١٩٧٧. وقد تم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة في يونيو ١٩٩٥.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة البنك وشركاته التابعة (ويشار اليها مجتمعة بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركات الزميلة.

إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب. ٢٩٢٣، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس الأعداد والسياسات المحاسبية الهامة :

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة طبقاً للمعيار ٣٤ من المعايير المحاسبية الدولية (التقارير المالية المرحلية).

تتماشى السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مع تلك المطبقة من قبل المجموعة في البيانات المالية الموحدة السنوية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

إن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تحتوي على كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة للسنة ويجب أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة فإن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقديرات وعدم اليقين هي ذاتها المطبقة عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

أ. التقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والإحتمالات التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج عن هذه التقديرات.

٢ أسس الأعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع) :

ب. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتناسق مع تلك المصرح بها في البيانات المالية الموحدة كما في وعن العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

٣ نقد وودائع لدى المصارف المركزية

	غير مدققة ٣٠يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
نقد	٤٨٣,٤٧٥	٦٣٨,٦٢٨	٣٨٦,٢٢٢
ودائع إلزامية وخاصة لدى المصارف المركزية بدون فوائد	٢,٦٥٨,٧٠٨	٢,٢٥٤,٨١٢	١,٧٧٦,٢٢٣
رصيد سحب على المكشوف لدى المصرف المركزي	٢,٩٤١,١٤٥	٢,٢٥٤,٨١٢	٢,١٩٤,٢١٤
شهادات ودائع لدى المصرف المركزي تحمل فوائد	٢,٤٢٠,٠٠٠	٣,٨٨٥,٠٠٠	٢,٣٦٥,٠٠٠
	٤,٨٠٢,٤٠٣	٦,٧٧٨,٤٤٠	٤,٢٨٥,٤٤٠

٤ القروض والمدينون

	غير مدققة ٣٠يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
سحوبات على المكشوف	٢٨,٥٣٤,١٨٥	٢١,٢٨٢,١٨١	١٣,٩٨٣,٦٥٥
قروض آجلة	٣٥,٦٩٥,٢٩٢	٣١,٩٣١,٠٣٥	٢٨,٣٤٧,٩٢٨
قروض مقابل إيصالات أمانة	٣,١٥٠,٨١٥	١,٩٤٦,٩٤٦	١,٥١٦,٣٤٧
أوراق مالية مخصومة	٦٢٨,٦٩٠	٥٨٧,٤٩٩	٥٦٦,٠٣٢
أخرى	٢٣٤,٥٩١	٢٧٨,٩١٤	١٥٢,١٧٧
إجمالي القروض و المدينون	٦٧,٢٤٣,٥٧٣	٥٦,٠٢٦,٥٧٥	٤٤,٥٦٦,١٣٩
مخصص انخفاض قيمة القروض	(٨٩٤,١٦٣)	(٨٠٦,٩٦٤)	(٧١٣,٦١٠)
صافي القروض و المدينين	٦٦,٣٤٩,٤١٠	٥٥,٢١٩,٦١١	٤٣,٨٥٢,٥٢٩
أدوات دين أخرى	٥,١٣٦,١٢٣	٤,٠٥٨,٥٩٧	٢,٤٣٣,٧٧٤
إجمالي القروض و المدينين	٧١,٤٨٥,٥٣٣	٥٩,٢٧٨,٢٠٨	٤٦,٢٨٦,٣٠٣

٤ القروض والمدينون (تابع)

	غير مدققة	مدققة	غير مدققة
	٣٠يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣٠ يونيو ٢٠٠٦
	الف درهم	الف درهم	الف درهم
تحليل حسب الأنشطة الاقتصادية			
الزراعة والأنشطة المتصلة بها	٤٢,٤٥٥	٤٩,٥١٨	٤٦,١٠٠
التعدين والاحتجار	٢٣٢,٣٢٤	-	٧٠,٨٨٧
الصناعة	٣,٠٦٤,١٨٦	٢,٧٧٦,٥١٥	٣,٢٨٨,٥٩٧
الإنشاءات	٤,٢١٨,٦٣٥	٣,١٦٤,٨١٨	٢,٨٢٨,٣٨٧
التجارة	٣,٤٣٠,٧٤٩	٢,٨٩٢,٦٢٩	٢,٧٠٧,٥٩٦
المواصلات والاتصالات	٤,١٦٩,٠٠٣	٣,٩٠١,٤٠٠	٣,٤٣٤,٠٩٥
الخدمات	٩,٦١٤,٧٤٥	٩,٢٦٣,٥١٥	٩,٥٤٧,٠٧٨
الحكومية	٢٠,٨٨٠,٤٧٧	١٤,٢٨٧,٢٢٣	٦,٦٢٤,٣٥٨
الشخصية	١٧,٦٨٦,١٩٦	١٦,٧٧٩,٩٢٢	١٥,٦٣٤,٢٩٨
أخرى	٣,٩٠٤,٨٠٣	٢,٩١١,٠٣٥	٣٨٤,٧٤٣
القروض والمدينون قبل مخصصات			
انخفاض قيمة القروض	٦٧,٢٤٣,٥٧٣	٥٦,٠٢٦,٥٧٥	٤٤,٥٦٦,١٣٩
مخصصات انخفاض قيمة القروض	(٨٩٤,١٦٣)	(٨٠٦,٩٤٦)	(٧١٣,٦١٠)
صافي القروض و المدينين	٦٦,٣٤٩,٤١٠	٥٥,٢١٩,٦١١	٤٣,٨٥٢,٥٢٩
أوراق دين أخرى	٥,١٣٦,١٢٣	٤,٠٥٨,٥٩٧	٢,٤٣٣,٧٧٤
إجمالي القروض و المدينين	٧١,٤٨٥,٥٣٣	٥٩,٢٧٨,٢٠٨	٤٦,٢٨٦,٣٠٣

٤ القروض والمدينون (تابع)

	ستة شهور غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	اثنا عشر شهرًا مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	ستة شهور غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
حركة مخصصات انخفاض قيمة القروض			
الرصيد كما في ١ يناير	٨٠٦,٩٦٤	٦٧٣,٧٥٠	٦٧٣,٧٥٠
مخصصات انخفاض قيمة القروض	١١٥,٠٢٥	١٩٨,٤٨١	٥٣,٨٦١
التحصيلات	(٨,٧٣٠)	(٥٧,٤٩٣)	(١٤,٢٢٣)
المبالغ المشطوبة خلال العام	(١٩,٠٩٦)	(١٠,٧٠٦)	(٢,٧١٠)
التحويل من تمويل ومنتجات إستثمارية إسلامية (انظر إيضاح رقم ٥)	-	٢,٩٣٢	٢,٩٣٢
الرصيد	٨٩٤,١٦٣	٨٠٦,٩٦٤	٧١٣,٦١٠
إجمالي القروض والمدينين المصنفة والتي لم ترحل الفوائد منها إلى بيان الدخل	٥٥٦,٩٠٧	٤٩١,٨٩٣	٥٣٩,٥٥٠

٥ تمويل واستثمار إسلامي

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
المرابحة	٤,١٨١,١٣٧	٣,٤٤٣,٤١١	٢,٨٨١,٣٥٠
إجارة	٢,١٣٨,٢٩٣	١,٧٥٣,١٩٧	١,٠٤٠,٥٤٥
سحوبات على المكشوف بضمان ومدينون من بطاقات الإئتمان	١,٠٧٧,٤١٣	١,٠٦٦,٦٣٠	٧١٠,٩٠٤
الوكالة	٥٦٥,٤١٥	٥٠٥,٨٧٠	٩٥,٦٧٧
استصناع	٥٣٧,٠٩٢	٢٥٩,٢٧٩	١٠٩,٧٢٩
إجمالي التمويل والمنتجات الإستثمارية الإسلامية	٨,٤٩٩,٣٥٠	٧,٠٢٨,٣٨٧	٤,٨٣٨,٢٠٥
الإيرادات المؤجلة	(٤٥٥,٩٥٤)	(٣٧٥,٩٦٤)	(٣٢٨,٠٢٥)
مخصص إنخفاض القيمة	(١٣١,١٣٢)		(٥٧,٧٨٥)
صافي التمويل و المنتجات الإستثمارية الإسلامية	٧,٩١٢,٢٦٤	٦,٥٥٨,٣١٠	٤,٤٥٢,٣٩٥

تحليل حسب الأنشطة الإقتصادية

الزراعة والأنشطة المتصلة بها	٢١,٤١٥	٢٣,٥١٤	٨٢,٤٦٨
الصناعة	١٩١,٨٦٢	١٦٦,٧٢١	١٩٢,٢٨٠
الإنشاءات	٢,١٢١,٤٧٧	١,٥٩٣,٢٢٢	١,١٦٥,٠٢٧
التجارة	١,٧٢٦,٨٣٢	١,٤٢٩,٠٤٢	١,١٥٦,٩٤٦
المواصلات والإتصالات	١٩,٨٥١	١٣,٠٥٩	٣٥٩,٤٨٤
الخدمات والشخصية	٤,٠٢٣,٦٧٣	٣,٥٤٤,٠٩٥	١,٦٨٩,١٢٣
أخرى	٣٩٤,٢٤٠	٢٥٨,٧٣٤	١٩٢,٨٧٧
إجمالي	٨,٤٩٩,٣٥٠	٧,٠٢٨,٣٨٧	٤,٨٣٨,٢٠٥
الإيرادات المؤجلة	(٤٥٥,٩٥٤)	(٣٧٥,٩٦٤)	(٣٢٨,٠٢٥)
مخصص إنخفاض قيمة القروض	(١٣١,١٣٢)	(٩٤,١١٣)	(٥٧,٧٨٥)
	٧,٩١٢,٢٦٤	٦,٥٥٨,٣١٠	٤,٤٥٢,٣٩٥

٥ تمويل ومنتجات استثمارية إسلامية (تابع)

	ستة شهور غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	اثنا عشر شهرًا مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	ستة شهور غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
الحركة في مخصص إنخفاض القيمة			
الرصيد كما في ١ يناير	٩٤,١١٣	٤٩,٩٢٢	٤٩,٩٢٢
مخصصات انخفاض القيمة	٤٠,٦٤٢	٤٧,١٢٣	١٠,٧٩٥
تحصيلات	(٣,٦٢٣)	-	-
التحويل من القروض والمدينين (انظر إيضاح رقم ٤)	-	(٢,٩٣٢)	(٢,٩٣٢)
الرصيد	١٣١,١٣٢	٩٤,١١٣	٥٧,٧٨٥
يبلغ إجمالي المنتجات التمويلية الاسلامية والاستثمارية المصنفة والتي لا يتم ترحيل رسوم عنها إلى الدخل	١٥٨,٥٦٩	١٢٧,٠٠١	١٠١,١٢٠

٦ صافي مخصصات إنخفاض قيمة القروض والمدينين و التمويل و المنتجات الاستثمارية الإسلامية

تم قيد صافي مخصصات انخفاض قيمة القروض والذمم المدينة و التمويل و المنتجات الاستثمارية الإسلامية بيان الدخل كما يلي :

	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو	
	غير مدققة ٢٠٠٧ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٧ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٦ الف درهم
صافي انخفاض قيمة القروض والمدينين	(٥٤,٧٠٦)	(٢٥,٣٧٨)	(١٠٦,٢٩٥)	(٣٩,٦٣٨)
صافي انخفاض قيمة التمويل والمنتجات الإستثمارية الإسلامية	(١٨,٩٢٥)	(٧,٦٨٥)	(٣٧,٠١٩)	(١٠,٧٩٥)
صافي تحصيلات اصول خاصة	٩٢٩	١٠,٤٧٥	١٠,٥٩٢	١٤,٦٩٢
صافي مخصصات إنخفاض القيمة عن الفترة	(٧٢,٧٠٢)	(٢٢,٥٨٨)	(١٣٢,٧٢٢)	(٣٥,٧٤١)

٧ أوارق مالية استثمارية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
(أ) المحتفظ به للاستحقاق			
أوراق مالية حكومية	٢٣١,٩٨٧	١٩٨,٦٧٢	١٩٨,٤٦٧
أوراق مالية غير حكومية	٦٢٥,٧٧٢	٦٧٧,٤٣٩	٥٥٩,٧١٠
	٨٥٧,٧٥٩	٨٧٦,١١١	٧٥٨,١٧٧
(ب) القيمة العادلة من خلال الربح اوالخسارة			
اسهم	٥٥٦,٧٨٩	٥٠٨,٠٧٢	٢٨٠,٣٥٧
أدوات مختلطة	١,٤٢٠,٩٩٣	١,١٥٦,٩٩٥	٥٦٠,٦٧٣
محدد من قبل المجموعة كقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة	٦٧,٢٢٣	٦١,٩٤٢	٦١,١٢٤
أخرى (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية المشتركة)	٢,٢٨٥,٢٦٦	١,٤٩٧,٦٩٧	١,٢٥٠,٢٢٤
	٤,٣٣٠,٢٧١	٣,٢٢٤,٧٠٦	٢,١٥٢,٣٧٨
(ج) المتاح للبيع			
أوراق مالية حكومية	٧٠٠,٠٤١	١,٠٩٥,٨٤٨	٧٣٨,٢٦٨
أوراق مالية غير حكومية	٣,٥٣٢,٤٥٣	٢,٤٢٩,١٧٢	٢٣٩,٦٧٨
اسهم	١,٣٥٨,٠٠٠	٩١٥,١٣٧	٧٧٤,١٧٣
أخرى (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية المشتركة)	١٩٣,٠٣٢	٢٣٠,٢٩٢	٣٥٩,٨٩٥
	٥,٧٨٣,٥٢٦	٤,٦٧٠,٤٤٩	٢,١١٢,٠١٤
إجمالي الاستثمار في الأوراق المالية	١٠,٩٧١,٥٥٦	٨,٧٧١,٢٦٦	٥,٠٢٢,٥٦٩

٧ أوارق مالية استثمارية (تابع)

إن الإيرادات من الأوراق المالية الإستثمارية المحولة إلى بيان الدخل الموحد للمجموعة موضح كما يلي :

	الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو		الستة شهور المنتهية في ٣٠ يونيو	
	غير مدققة ٢٠٠٧ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٧ الف درهم	غير مدققة ٢٠٠٦ الف درهم
إيرادات الفوائد				
الفوائد من أوراق مالية إستثمارية	١٦٤,١٦٠	٥٣,٤١٧	٣٠٦,٠٧٨	٩٣,٤٥٦
إيرادات أخرى				
الربح / (الخسارة) من بيع أوراق مالية استثمارية	٥٠,٣٤٩	(١٠,٤٤٣)	١٠٠,٥١٧	٤,٣٩٧
إعادة تقييم الربح / (الخسارة) من الأوراق المالية الإستثمارية المحتفظ بها كقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة	٨٨,٦٠٢	(٢٠,٩٢٩)	١٣٣,٠٥٥	(٥٦,٢٠٧)
إيرادات توزيعات أرباح	١٧,٨٤٢	١٤,٦١٩	٢٧,٦١٢	٢١,٨٥٢
	٣٢٠,٩٥٣	٣٦,٦٦٤	٥٦٧,٢٦٢	٦٣,٤٩٨

٨ الشهرة و الأصول المعنوية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم
الشهرة في الشركة المصرية لتطوير الانظمة الإلكترونية (انظر الإيضاح التالي)	٢٦,٧٣٣	-
الشهرة في شركة الإمارات لويالتي ذ.م.م.	٤,٩٠٣	٤,٩٠٣
حلول برامج في شركة ئي-كومرس آند تراید سيرفيسيس (الشرق الأوسط) ذ.م.م.	٨,١٩٦	٩,٢٨١
	٣٩,٨٣٢	١٤,١٨٤

٨ الشهرة و الأصول المعنوية (تابع)

الاستحواذ على الشركة المصرية لتطوير الأنظمة الإلكترونية ("ان. بي. سي.")

قامت الشركة في ١ يناير ٢٠٠٧ بالأستحواذ على الشركة المصرية لتطوير الأنظمة الإلكترونية ("ان. بي. سي.") بنسبة ١٠٠%.

لقد تبنت المجموعة سياسات محاسبة مؤقتة فيما يتعلق بهذا الاستحواذ كما يسمح المعيار ٣ من معايير التقارير المالية الدولية – دمج الشركات – حيث كان عدد معين من القيم العادلة للأصول المكتسبة لم يتم إنهائه بعد. لقد تم الاعتراف بالفارق بين مقابل الشراء و صافي الأصول بقيمة ٢٦,٧ مليون درهم كشهرة.

فيما يلي بيان الأصول المكتسبة و الشهرة:

	الف درهم
اعتبار المشتريات (النقد المدفوع)	٢٧,٨٥١
صافي الأصول المكتسبة	(١,١١٨)
الشهرة	٢٦,٧٣٣

فيما يلي بيان الأصول و المطلوبات الناتجة عن عملية الأستحواذ:

	مبالغ مرحلة قبل الأستحواذ الف درهم
عقارات و معدات	٦,٦٩٤
النقد في الصندوق ولدى البنوك	٨٣٨
أصول أخرى	٧,٣١٥
مطلوبات أخرى	(١٣,٧٢٩)
إجمالي صافي الأصول المكتسبة	١,١١٨

لقد تم الإعتراف بالمبالغ المرحلة السابقة لعملية الاستحواذ كقيم عادلة معترف بها في تاريخ الاستحواذ.

ولقد تكبدت على الشركة المصرية لتطوير الأنظمة الإلكترونية منذ تاريخ الاستحواذ خسائر بقيمة ٠,٥١ مليون درهم

٨ الشهرة و الأصول المعنوية (تابع)

فيما يلي بيان التدفقات النقدية الخاصة بعملية الأستحواذ على شركة ("ان. بي. سي."):

	الف درهم
اعتبار المشتريات (النقد المدفوع)	٢٧,٨٥١
النقد و معادل النقد المكتسب	(٨٣٨)
التدفقات الخارجية للنقد عند الأستحواذ على شركة ("ان. بي. سي.")	٢٧,٠١٣

٩ سلفيات متوسطة الأجل

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
إصدار أوراق مالية باليورو	١٣,٧٩٩,٥١٦	١٢,٠٨٣,٠٦٠	٨,٩٨٤,٥٠٠
قروض مشتركة من بنوك	-	-	٨٤٤,٧٩٠
	١٣,٧٩٩,٥١٦	١٢,٠٨٣,٠٦٠	٩,٨٢٩,٢٩٠

لدى البنك أرصدة قروض متوسطة الأجل يتم تسديدها كما يلي :-

	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ مليون درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ مليون درهم	٣٠ يونيو ٢٠٠٦ مليون درهم
٢٠٠٦	-	-	٩٥٥
٢٠٠٧	١,٤٤٩	١,٣٤٥	٨٤٥
٢٠٠٨	٤٧٦	٧٠٥	٢٨٦
٢٠٠٩	٣,٩٤٤	٢,٧٥٥	٢,٤٤٦
٢٠١٠	٣,٢٤٠	٢,٨٢٨	٢,٧٥٥
٢٠١١	٢,٥٩٨	٢,٧٠٤	٢,٥٤٢
٢٠١٢	٤٣	-	-
٢٠١٤	٢١٢	-	-
٢٠١٦	١,٨٣٧	١,٧٤٦	-
	١٣,٧٩٩	١٢,٠٨٣	٩,٨٢٩

١٠ الأقتراض عن طريق الصكوك

قام مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع – شركة تابعة للمجموعة - خلال هذه الفترة بجمع تمويل متوسط الأجل – من خلال ترتيبات تمويل صكوك – يبلغ قيمته ١,٢٨٥ مليون درهم (٣٥٠ مليون دولار أمريكي) و التي تم إدراجها في بورصة لندن.

تشمل شروط الترتيبات تحويل أصول معينة مؤجرة (إجارة) مملوكة لبنك الإمارات الدولي – على أساس الملكية المشتركة - لشركة صكوك (شركة بنك الإمارات الدولي للصكوك المحدودة – الشركة المُصدرة للصكوك) و التي تم تأسيسها خصيصاً لهذه المعاملة. إن هذه الأصول تحت سيطرة بنك الإمارات الدولي و سوف يستمر بنك الإمارات الدولي في تقديم الخدمات المتعلقة بها. إن شهادات الصكوك تستحق السداد في ١٢ يونيو ٢٠١٢.

ستقوم الشركة المصدرة بدفع مبلغ التوزيعات الربع سنوية من العائدات المستلمة من الأصول المؤجرة. ويتوقع أن تكون هذه الإيرادات كافية لتغطية مبلغ التوزيع الربع سنوي المستحق الدفع لحاملي الصكوك في كل تاريخ توزيع ربع سنوي. ولقد تعهد بنك الإمارات الدولي بإعادة شراء الأصول بسعر الممارسة بقيمة ٣٥٠ مليون دولار عند تاريخ إستحقاق هذه الصكوك.

١١ حقوق المساهمين

في إجتماع المساهمين المنعقد بتاريخ ١٣ مارس ٢٠٠٧ تمت الموافقة على ما يلي :

أ. إصدار أسهم منحة لعام ٢٠٠٦ بنسبة ٢٥% (٣٠% لعام ٢٠٠٥) من رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل بلغت ٥٨٣ مليون درهم (٥٣٨ مليون درهم لعام ٢٠٠٥).

ب. أرباح نقدية بنسبة ٣٠% (٢٥% لعام ٢٠٠٥) من رأس المال المدفوع بلغت ٧٠٠ مليون درهم (٤٤٨ لعام ٢٠٠٥).

١٢ قطاعات الأعمال التابعة للمجموعة (غير مدققة)

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	القطاع الحكومي والخدمات التجارية والمصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	إدارة الاستثمارات والأموال ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد	٤٤٠,٠٨٥	٤٠٣,٨٢٦	٤٩,٥٨١	-	-	٨٩٣,٤٩٢
صافي الدخل من منتجات إسلامية صافية من التوزيعات للمودعين	-	-	-	١٣٣,٧٥٢	-	١٣٣,٧٥٢
صافي إيرادات الأتعاب والعمولات والإيرادات الأخرى	٤٤١,٨٨٩	٩٩,٩١١	٢١٩,٧٣٠	٨٠,١٥٩	-	٨٤١,٦٨٩
دخل من العقارات	-	-	-	١٦,٩١٠	-	١٦,٩١٠
إجمالي الدخل	٨٨١,٩٧٤	٥٠٣,٧٣٧	٢٦٩,٣١١	٢٣٠,٨٢١	-	١,٨٨٥,٨٤٣
مصاريف عمومية وإدارية						(٧١١,٢٥٠)
صافي إنخفاض القيمة (مخصص)/ التحصيلات من القروض والمدينون						(١٣٢,٧٢٢)
حصة في أرباح شركة زميلة						١٥٨,٧١٩
أرباح الفترة للمجموعة						١,٢٠٠,٥٩٠
موجودات القطاع	٥٧,٣٢٩,٢٩٧	١٣,٠٥٧,٦٢١	٢٩,٣٧٨,٢٤٤	١١,٥٢٩,٥٩٤	٣,٩٩٢,٦٨٨	١١٥,٢٨٧,٤٤٤
مطلوبات القطاع	٢٨,٠١٩,٩٤٨	٢١,٥١٤,١٩٠	٤٨,١٩٣,٨٢٣	١٤,٣٠٤,٠٧١	٣,٢٥٥,٤١١	١١٥,٢٨٧,٤٤٤

تشمل مطلوبات القطاع حقوق المساهمين والتي تم تخصيصها للقطاعات المختلفة استنادا إلى حجم موجودات القطاع.

١٢ قطاعات الأعمال التابعة للمجموعة (غير مدققة)

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	القطاع الحكومي والخدمات التجارية والمصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	إدارة الاستثمارات والأموال ألف درهم	أنشطة مصرفية إسلامية ألف درهم	أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد	٣٠٥,٤٧٩	٢٩٠,٤٥١	٧٦,٩٧٢	-	-	٦٧٢,٩٠٢
صافي الدخل من منتجات إسلامية صافية من التوزيعات للمودعين	-	-	-	٩٢,٨٦٥	-	٩٢,٨٦٥
صافي إيرادات الأتعاب والعمولات والإيرادات الأخرى	٤٥٨,٥٩٦	٧٣,٣٠٦	٨٤,٢٦٨	٣٠,٣٥٨	-	٦٤٦,٥٢٨
دخل من العقارات	-	-	-	٢,٨٧٧	-	٢,٨٧٧
إجمالي الدخل	٧٦٤,٠٧٥	٣٦٣,٧٥٧	١٦١,٢٤٠	١٢٦,١٠٠	-	١,٤١٥,١٧٢
مصاريف عمومية وإدارية						(٥٠٨,٣٦٥)
صافي إنخفاض القيمة (مخصص)/ التحصليات من القروض والمدينون						(٣٥,٧٤١)
حصة في أرباح شركة زميلة						١٠٠,٨٩٥
أرباح الفترة المجموعة						٩٧١,٩٦١
موجودات القطاع	٣٩,٣٧٤,٢١٤	٨,٤٠٤,٢٨٢	١٤,٤١٤,٦٨٧	٦,٤٧٥,٣٨٢	٣,٧٣٦,٧٠٩	٧٢,٤٠٥,٢٧٤
مطلوبات القطاع	٢١,٧٥٥,١٩٩	١٥,٦٦٠,٧٤٨	٢٦,٠٨٩,٦٤١	٦,٥١٤,٠٩٦	٢,٣٨٥,٥٩٠	٧٢,٤٠٥,٢٧٤

تشمل مطلوبات القطاع حقوق المساهمين والتي تم تخصيصها للقطاعات المختلفة استنادا إلى حجم موجودات القطاع.

١٣ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الإعتيادية بإجراء تعاملات متنوعة والتي تنطوي على التعهد بالتزامات معينة مثل خطابات الاعتماد والتزامات قروض غير مسحوبة.

١٤ معاملات أطراف ذات علاقة

تتم بعض معاملات البنك مع أطراف معينين لهم علاقة. وتتم هذه المعاملات خلال هذا الربع السنوي بصورة أساسية بنفس الشروط، وتشمل أسعار الفائدة والضمان السائدة في نفس الوقت للتعاملات المقارنة مع أطراف ليس لها علاقة ولا تتضمن أكثر من نسبة مخاطر عادية.

معاملات أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
قروض لمساهمي الأغلبية	١٧,٩٩٩,٥٥٤	١٣,٢١٥,٢٨٦	٦,٥١٦,٦٩٥
إيداعات من مساهمي الأغلبية	١,٠٥٥,٤٦٥	٩٨,٠٨٧	٢٦٨,٨٤١
الاستثمار في أوراق مالية لحكومة دبي	٧٤,٤٠٨	٧٤,٠٨٨	٧٣,٧٨١
قروض لأعضاء مجلس الإدارة والشركات ذات العلاقة	٥٠٣,٣١٨	٥٠٦,٥٨٨	٥٠٣,١٥٥
قروض واستثمارات في الأموال المدارة من قبل المجموعة	٦٣٧,٩٢٣	١٧٠,٩٠٦	٣٢٧,٧١١
رسوم مستلمة تتعلق بأموال مدارة من قبل المجموعة	١٤,٤٢٤	٣٥,٤٨٧	٢٢,٠٦٣
فائدة مدفوعة للأموال المدارة من قبل المجموعة	٦١٤	٣,٦٣٩	٨,٤٨٩

إجمالي مبلغ التعويض المدفوع لأعضاء مجلس الإدارة والموظفين الإداريين الأساسيين خلال العام/الفترة كالآتي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ الف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
مزايا الموظفين لفترة قصيرة	١٤,٤٠٥	١٠,٥٠٥
مزايا ما بعد التوظيف	٦٣٦	٥٧٧
	======	=======

إن الموظفين الإداريين الرئيسيين هم الأشخاص بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، الذين لديهم السلطة والمسئولية للتخطيط وإدارة ومراقبة نشاطات المجموعة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

١٥ إيضاح حول بيان التدفقات النقدية

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ الف درهم
(أ) تحليل التغيرات في النقد ومعادلات النقد خلال الفترة		
الرصيد في بداية الفترة	(٩,٥٢٨,٢٧٧)	(١,٣٥٣,٣٦٦)
صافي النقد الداخل	(١,٧٠٦,٦٥٤)	(٣,٨٢٦,٠٦٦)
الرصيد في نهاية الفترة	(١١,٢٣٤,٩٣١)	(٥,١٧٩,٤٣٢)
(ب) تحليل النقد ومعادلات النقد		
نقد وودائع لدى المصارف المركزية	٤,٨٠٢,٤٠٣	٤,٢٨٥,٤٤٠
نقد وودائع وأرصدة مدينة من المصارف	١٠,٩٩٧,٠٥٦	٦,٠٤٤,٩٠٦
ودائع وأرصدة دائنة لدى المصارف	(٢٣,٣٨٩,٢٣٤)	(١٢,٥١٣,٧٣٧)
	(٧،٥٨٩،٧٧٥)	(٢،١٨٣،٣٩١)
ناقصاً ودائع لدى المصارف المركزية لأغراض نظامية	(٢,٧٤٢,٧٧٥)	(٢,١٧٠,٠٧٧)
ناقصاً المبالغ المستحقة من البنوك بعد ٣ أشهر	(٩٠٢,٣٨١)	(١,١١٢,٨٢٥)
زائداً المبالغ المستحقة للبنوك بعد ٣ أشهر	-	٢٨٦,٨٦١
	(١١,٢٣٤,٩٣١)	(٥,١٧٩,٤٣٢)

١٦ أحداث تابعة لنهاية الفترة

عملية الدمج بين بنك الإمارات الدولي ش.م.ع. و بنك دبي الوطني ش.م.ع.

أعلن مجلسا إدارة بنك الإمارات الدولي و بنك دبي الوطني في ١٢ يوليو ٢٠٠٧ عن شروط عملية الدمج المقترحة بين المجموعتين. من المقرر تنفيذ عملية الدمج المقترحة من خلال إنشاء شركة قابضة جديدة تحت اسم الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. ("الإمارات دبي الوطني") يتم ترخيصها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. سوف تقدم "الإمارات دبي الوطني" عرضاً للإستحواذ على أسهم رأس مال بنك الإمارات الدولي و بنك دبي الوطني في مقابل أسهم جديدة في "الإمارات دبي الوطني" وذلك وفقاً للنسب التالية:

- سهم واحد في بنك الإمارات الدولي في مقابل سهم واحد جديد في "الإمارات دبي الوطني"
- سهم واحد في بنك دبي الوطني مقابل ٠,٩٥ سهم جديد في "الإمارات دبي الوطني"

تخضع عملية الدمج المقترحة لموافقة المساهمين في كلا البنكين وذلك خلال إجتماعات الجمعية العمومية غير العادية

١٧ أرقام مقارنة

تم إعادة تصنيف مجموعة محددة من الأرقام المقارنة تم إعادة عرضها - حيث أمكن - بحيث تتوافق مع سياسات العرض و السياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية.